FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec District No. 192 Richmond & Wolfe S. District No. 8 {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 {in / dans} le Canton de Stoke {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Dist. 192 Enu. 2

Page 6.

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} J. D. Tremblay juin 1911

| NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling-Houses. | Families, households or institutions. | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) | Sex. | Relationship to head of family or household. | Single, married, widowed or legally separated. | Month of birth. | Year of birth. | Age at last birthday. | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) | Year of immigration if an immigrant. | Year of naturalization, if formerly an alien. | Racial or tribal origin. | Nationality. | Religion. | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. | Employer. | Employee. | Working on own account. (Write Patron.) | WAGE-EARNERS. State where person is employed, as in farm, saw-mill, factory, shop, store, etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. | Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. | Hours of working time per week, at chief occupation, if any. | Hours of working time per week, at other occupation, if any. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. | Place of earnings if at home—Ouvrage fait à la maison—Ouvrage fait à l'usine. | INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. | Against accident or sickness. | Cost of insurance in one year. | EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910. | Can read. | Can write. | Language commonly spoken. | Can education in English or French (state which) | Blind. | Deaf and dumb. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. | | RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. | | | | | | | | CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. | | | | | | PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. | | | | | ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— | | | INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. | | | | | | |
| Domiciles | Familles, ménages ou institutions | Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sexe. | Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Mois de naissance. | Année de naissance. | Age en dernier anniversaire. | Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Pour les immigrés, année d'immigration entrée au Canada. | Pour les étrangers, année de naturalisation. | Origine selon la race ou la tribu. | Nationalité. | Religion. | Emploi principal ou métier. | Emploi supplémentaire ou métier principal ou du métier, s'il y en a. | Patron. | Employé. | Travaillant à son compte. (Voir instructions.) | Mentionner où la personne est employée, comme sur la ferme, dans une scierie, manufacture, magasin, boutique, usine, etc. | Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi principal ou au métier. | Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'autre emploi ou au métier. | Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Heures de travail par semaine à l'autre emploi. | Gain total en 1910 à l'emploi principal ou du métier. | Gain total en 1910 à l'autre emploi supplémentaire ou métier principal ou du métier, s'il y en a. | Taux de paie par heure à l'usine — Contrat. | Sur la vie. | Par les accidents ou la maladie. | Coût de l'assurance en une année. | Nombre de mois à l'école en 1910. | Sait lire. | Sait écrire. | Langue communément parlée. | Cours de l'instruction en français ou en anglais (spécifier lequel) de plus de 10 ans. Quelle classe ou année a-t-elle atteinte? | A vaccin. | Sourd-muet. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 44 | 44 | Gosselin Alphonse | Lot 1 Rg 7 | M | Chef | M | 18 Sept | 1880 | 30 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Cultivateur | | 0 | 0 | oui | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 1 | 1 | " Emelie | | F | Epouse | M | 20 Oct | 1886 | 25 | E.U. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | ménage | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F & A. | | | |
| 45 | 45 | Dubreuil Renzais | Lot R 13 7 | M | Chef | M | 4 Mars | 1873 | 38 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Cultivateur | Bucheron | | | oui | | | 26 | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 2 | 2 | " Emma | | F | Epouse | M | 8 Juin | 1894 | 27 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | ménage | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 3 | 3 | " Julienne | | F | Fille | C | 27 Août | 1903 | 7 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F. | | | |
| 4 | 4 | " Rosilda | | F | Fille | C | 19 Jan | 1904 | 7 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F. | | | |
| 5 | 5 | " Agnes | | F | Fille | C | 15 Dec | 1906 | 5 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | F. | | | |
| 6 | 6 | " Blanche | | F | Fille | C | 5 Nov | 1910 | 1 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | 7 | " Marcel | | M | Fils | C | 27 dec | 1910 | Fr. | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | 46 | Girard Augustin | Lot R 12 7 | M | Chef | M | 25 Avril | 1873 | 38 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Cultivateur | | | | oui | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 8 | 8 | " Catherine | | F | Epouse | M | 1 Oct. | 1877 | 26 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 9 | 9 | " Annette | | F | Fille | C | 18 Avril | 1902 | 9 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F. | | | |
| 10 | 10 | " Marguerite | | F | Fille | C | 30 Mars | 1907 | 4 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | F. | | | |
| 11 | 11 | " Hortense | | F | Fille | C | 2 Avril | 1909 | 2 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | 12 | " Augustine | | F | Fille | C | 6 dec | 1910 | 6/12 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | 47 | Gosselin Antoine | Lot R 4 | M | Chef | M | 15 Juin | 1864 | 47 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Cultivateur | | 0 | 0 | oui | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 13 | 13 | " Judith | | F | Epouse | M | 4 Juillet | 1861 | 49 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | ménage | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 14 | 14 | " Grecia | | F | Fille | C | 15 Avril | 1895 | 16 | E.U. | 1899 | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 15 | 15 | " Joseph | | M | Fils | C | 10 dec | 1898 | 13 | E.U. | 1899 | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 16 | 16 | " Anna | | F | Fille | C | 25 Août | 1900 | 11 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F. | | | |
| 17 | 17 | " Alphonse | | M | Fils | C | 10 Oct | 1903 | 8 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F. | | | |
| 18 | 18 | " Adelie | | M | Fils | C | 5 Juin | 1907 | 4 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | F. | | | |
| 19 | 19 | " Eva | | F | Fille | C | 9 Juin | 1911 | 9/12 | P.Q. | | | Française | Canadienne | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | 48 | Longval Joseph | | M | Chef | M | 10 Juin | 1857 | 53 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Cultivateur | | 0 | 0 | oui | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 20 | 20 | " Sara | | F | Epouse | M | 29 Mai | 1863 | 47 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | ménage | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 21 | 21 | Renaccen Alida | | M | Telegraphe | C | 8 dec | 1893 | 18 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | 49 | A. Farrell James | Lot R 10 7 | M | Chef | M | 12 Mars | 1860 | 51 | E.U. | | | Irlandaise | Canadienne | Cath. R. | Cultivateur | | 0 | 0 | oui | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F & A. | | | |
| 22 | 22 | " [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | 23 | " Adilia | | F | Epouse | M | 13 Juil | 1862 | 47 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Cultivateur | | | | oui | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 24 | 24 | " Clementine | | F | Fille | C | 4 Oct. | 1888 | 23 | P.Q. | | | Irlandaise | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | 25 | " Herve | | M | Fils | C | 5 dec | 1896 | 15 | P.Q. | | | Irlandaise | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 26 | 26 | " Bertha | | F | Fille | C | 23 Janv | 1898 | 13 | P.Q. | | | Irlandaise | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F. | | | |
| 27 | 27 | " Marguerite | | F | Fille | C | 25 Août | 1902 | 9 | P.Q. | | | Irlandaise | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F. | | | |
| 50 | 50 | Girard Joseph | Lot R 10 15 7 | M | Chef | M | 15 Mars | 1875 | 36 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Cultivateur | | 0 | 0 | oui | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 50 | 50 | Girard Maria | | F | Epouse | M | 15 Oct. | 1880 | 31 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | ménage | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 28 | 28 | " Ferdinand | | M | Fils | M | 8 Sept | 1901 | 10 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F. | | | |
| 29 | 29 | " Paul | | M | Fils | C | 12 Nov | 1902 | 9 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F. | | | |
| 30 | 30 | " Valère | | M | Fils | C | 16 Mai | 1903 | 8 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F. | | | |
| 31 | 31 | " Antoine | | M | Fils | C | 14 Juin | 1907 | 4 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | F. | | | |
| 32 | 32 | " Emile | | M | Fils | C | 8 Août | 1910 | 1 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 51 | 51 | Martel Adelard | Lot R 10 7 | M | Chef | M | 21 Oct. | 1876 | 35 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Cultivateur | | 0 | 0 | oui | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 33 | 33 | " Marie | | F | Epouse | M | 15 Janv | 1877 | 34 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | ménage | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 34 | 34 | " Jeanne [illegible] | | M | Fille | C | 28 Mars | 1905 | 6 | E.U. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F. | | | |
| 35 | 35 | " Joseph E. | | M | Fils | C | 12 Juil | 1908 | 3 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | R. | | | |
| 36 | 36 | " Eudora | | F | Fille | C | 6 dec | 1909 | 2 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | 37 | " Marie Do | | F | Fille | C | 7 Avril | 1910 | 1 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | F. | | | |
| 52 | 52 | Lemire Arthur | Lot R 11 7 | M | Chef | M | 5 Fev | 1872 | 39 | E.U. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | Cultivateur | | 0 | 0 | oui | | | | | | | | | | | | | oui | oui | F. | | | |
| 38 | 38 | " Mathilda | | F | Epouse | M | 24 Mai | 1878 | 33 | P.Q. | | | Irlandaise | Canadienne | Cath. R. | ménage | | | | | | | | | | | | | | | | oui | oui | A. | | | |
| 39 | 39 | " Marguerite | | F | Fille | C | 7 Juil | 1902 | 9 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F. & A. | | | |
| 40 | 40 | " Romeo | | M | Fils | C | 22 Oct | 1903 | 8 | P.Q. | | | Française | Canadienne | Cath. R. | | | | | | | | | | | | | | | | | 10 | oui | oui | F. & A. | | | |

49 Ret 788.

CITY RUN